



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



50R-E9-00.6645

Página / Page 1 / 3

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: ~~LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: *APPROVAL GRANTED*
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de indicador de dirección de categoría 11 y 12 en aplicación del Reglamento N° 50.
of a type of direction indicator of category 11 and 12 pursuant to Regulation No.50.

N° de homologación/ *Approval No.*: 50R-E9-00.6645

Extensión N° / *Extension No.*: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: HUI GUANG
2. Designación por el fabricante del tipo de dispositivo / *Manufacturer's name for the type of device*: QZ-001
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:
Huiguang Plastic Product (Shanghai) Co., Ltd
-2, Rm.2, Building B4, No.6638 Beisong Road, Songjiang District, Shanghai City, P. R. China.
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 24/10/2013
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for approval test*:
IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por dicho Servicio / *Date of report issued by that Service*: 12/11/2013
8. Número del acta de ensayos emitida por dicho Servicio / *Number of report issued by that Service*:
CN13110067
9. Breve descripción / *Concise description*:
 - Categoría de la lámpara / *By category of lamp*: Indicador de dirección categoría 11 y 12 / *Direction indicator category 11 and 12*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



50R-E9-00.6645

Página / Page 2 / 3

- Color de la luz emitida: ~~rojo~~ / ~~amarillo selectivo~~ / ~~blanco~~ / ~~amarillo auto~~ ⁽¹⁾ / *Colour of light emitted: ~~red~~ / ~~selective yellow~~ / ~~white~~ / ~~amber~~ ⁽¹⁾*
 - Número y categoría de la(s) fuentes luminosa(s) : / *Number and category(ies) of light sources: 18 x LEDs*
 - Módulo de fuente de luz / *Light source module:--*
 - Código específico de identificación del módulo de fuente de luz / *Light source module specific identification code:--*
 - Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):---*
 - Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---*
 - (a) formando parte de la luz: ~~si~~ ⁽¹⁾ / *being part of the lamp: ~~yes~~ ⁽¹⁾*
 - (b) no formando parte de la luz: ~~si~~ ⁽¹⁾ / *being not part of the lamp: ~~yes~~ ⁽¹⁾*
 - Voltaje(s) de entrada suministrado por una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control: ---*
 - Guía de control electrónica de la fuente luminosa/control de intensidad variable del fabricante y número de identificación (cuando la guía de control electrónico de la fuente luminosa forma parte de la lámpara pero no está incluida en el cuerpo de la lámpara) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): ---*
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See manufacturer's technical documentation*
11. Motivo(s) de la extensión de homologación (si procede) / *Reason(s) for extension (if applicable): ---*
12. La homologación se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ ⁽¹⁾ / *Approval granted/~~refused~~/~~extended~~/~~withdrawn~~ ⁽¹⁾*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature*:

Antonio Muñoz Muñoz
SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



50R-E9-00.6645

Página / Page 3 / 3

16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

- Informe del ensayo / *Test report*
- Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacture*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

INFORME N° / REPORT No. CN13110067

RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LAS LUCES DE POSICIÓN DELANTERAS Y TRASERAS, LUCES DE FRENADO, INDICADORES DE DIRECCIÓN, LUCES DE ALUMBRADO DE LA PLACA TRASERA DE MATRÍCULA PARA CICLOMOTORES, MOTOCICLETAS O VEHICULOS CONSIDERADOS COMO TALES SEGÚN EL REGLAMENTO ECE 50.00 / *CONCERNING THE APPROVAL OF FRONT POSITION LAMPS, REAR POSITION LAMPS, STOP LAMPS, DIRECTION INDICATOR AND REAR-REGISTRATION-PLATE ILLUMINATING DEVICES FOR MOPEDS, MOTORCYCLES AND VEHICLES TREATED AS SUCH ACCORDING TO REGULATION 50.00 ECE*

Solicitante / Applicant : Huiguang Plastic Product(Shanghai) Co., Ltd
-2, Rm.2, Building B4, No.6638 Beisong Road,
Songjiang District, Shanghai City, P. R. China.

Marca comercial / Trade mark : HUI GUANG

Tipo / Type : QZ-001

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date of test report issue : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona)
12/11/2013

CONCLUSIONES / *CONCLUSIONS* : El dispositivo presentado **CUMPLE** las prescripciones relativas a la homologación de indicadores de dirección de categoría 11 y 12 para ciclomotores, motocicletas o vehículos considerados como tales, en aplicación del Reglamento N° 50.00 ECE, según se detalla en el anexo que se adjunta a este informe / *This device **FULFILLS** with the prescriptions with regard to the direction indicators of category 11 and 12 for mopeds, motorcycles and vehicles treated as such in application to Regulation No. 50.00 ECE, as detailed in the annex to this report.*

Realizado/ *Performed by*

Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

V. B°./ *Revised by:*

Lluís Sans Gomis
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ANEXO AL INFORME

ANNEX TO THE REPORT

RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LAS LUCES DE POSICIÓN DELANTERAS Y TRASERAS, LUCES DE FRENADO, INDICADORES DE DIRECCIÓN, LUCES DE ALUMBRADO DE LA PLACA TRASERA DE MATRÍCULA PARA CICLOMOTORES, MOTOCICLETAS O VEHICULOS CONSIDERADOS COMO TALES SEGÚN EL REGLAMENTO ECE 50.00 / *CONCERNING THE APPROVAL OF FRONT POSITION LAMPS, REAR POSITION LAMPS, STOP LAMPS, DIRECTION INDICATOR AND REAR-REGISTRATION-PLATE ILLUMINATING DEVICES FOR MOPEDS, MOTORCYCLES AND VEHICLES TREATED AS SUCH ACCORDING TO REGULATION 50.00 ECE*

Solicitante / <i>Applicant</i>	:	Huiguang Plastic Product(Shanghai) Co., Ltd -2, Rm.2, Building B4, No.6638 Beisong Road, Songjiang District, Shanghai City, P. R. China.
Marca comercial / <i>Trade mark</i>	:	HUI GUANG
Tipo / <i>Type</i>	:	QZ-001
Variantes / <i>Variants</i>	:	---
Identificación de las muestras / <i>Sample identification</i>	:	CN13110067
Categoría de la fuente luminosa / <i>Light source category</i>	:	LEDs
Nº de fuentes luminosas / <i>No. of light source</i>	:	18
Luz / <i>Lamp</i> ⁽¹⁾ :		-Simple / <i>Single</i> -Simple con más de una fuente luminosa / -Single lamp with more than one light source
Módulo de fuente luminosa / <i>Light source module</i> ⁽¹⁾	:	si -yes-/ no-no
Código específico de identificación del módulo de fuente luminosa / <i>Light source module specific identification code</i> :		---

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ESPECIFICACIONES GENERALES – MARCAJE / GENERAL SPECIFICATIONS - MARKING:

Resistencia a las vibraciones / <i>Vibration endurance</i>	CORRECTO / CORRECT
Marcaje / <i>Marking</i>	CORRECTO / CORRECT

MÓDULOS DE FUENTES LUMINOSAS / LIGHT SOURCE MODULES

El diseño de los módulos de fuentes luminosas es tal que encajan únicamente en la designada y correcta posición, y solo se pueden retirar mediante el uso de herramientas / <i>The design of the light source module(s) is such that they can be fitted in no other position than the designated and corrects one and can only be removed with the use of tool(s).</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Módulos de fuentes luminosas no idénticos no son intercambiables en el interior del mismo cuerpo de la luz / <i>Non-identical light source modules, if any, are non-interchangeable within the same lamp housing.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Resistencia a las manipulaciones / <i>Tamperproof</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Un módulo de fuentes luminosas deberá ser diseñado de manera que, independientemente del uso de las herramientas, no podrá ser mecánicamente intercambiado con ninguna fuente luminosa reemplazable homologada / <i>A light source module shall be so designed that regardless of the use of tool(s), not mechanically interchangeable with any replaceable approved light source.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

FUENTE(S) LUMINOSAS REEMPLAZABLE(S) / REPLACEABLE LIGHT SOURCE(S)

Fuente luminosa homologada según el Reglamento ECE No.37 y/o el Reglamento ECE No. 128/ <i>Light source approved according to Regulation ECE No. 37 and/or Regulation ECE No. 128</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
El diseño del dispositivo permite la fijación de la fuente luminosa únicamente en su correcta posición / <i>The design of the device is such that the light source can be fixed in no other position but the correct one.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
El portalámparas cumple con las características dadas en la Publicación CEI 60061 / <i>The light source holder conforms to the characteristics given in IEC Publication 60061.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

ESPECIFICACIONES COLORIMÉTRICAS / COLORIMETRIC SPECIFICATIONS

Coordenadas cromáticas / <i>Cromatic co-ordinates</i> (eje de referencia / <i>reference axis</i>)	MUESTRA A / <i>SAMPLE A</i>	MUESTRA B / <i>SAMPLE B</i>
x	0.5667	0.5839
y	0.4182	0.4023
z	0.0151	0.0138

Resultado del ensayo / *Test result*: Las muestras ensayadas cumplen con las especificaciones colorimétricas en el interior del campo correspondiente a la parrilla de distribución luminosa definida en el Reglamento. Fuera de este campo, no se observan variaciones bruscas de color / *The samples tested fulfil with the colorimetric specifications within the field of the light distribution grid defined in the present Regulation. Outside this field no sharp variation of colour is observed.*

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

A) INDICADOR DE DIRECCIÓN CATEGORÍA 11 / *DIRECTION INDICATOR CATEGORY 11*

ESPECIFICACIONES FOTOMÉTRICAS / *PHOTOMETRIC SPECIFICATIONS*

1. Intensidades luminosas medidas después de un minuto de encendido / *Luminous intensities measured after one minute of operation.*

	MUESTRA A SAMPLE A	MUESTRA B SAMPLE B
Eje de referencia / <i>Reference axis</i> $700 \text{ cd} \geq I(\text{cd}) \geq 90 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Interior del campo angular especificado / <i>In the angular field specified</i> $I(\text{cd}) \geq 0.3 \text{ cd}$ $*H=+80^{\circ}/-20^{\circ}; V=\pm 15^{\circ}$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Intensidad fuera del campo 10° ($\pm 10^{\circ}H, \pm 10^{\circ}V$) / <i>Intensity out of the 10° field ($\pm 10^{\circ}H, \pm 10^{\circ}V$)</i> $I(\text{cd}) \leq 400 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Los valores máximos de intensidad entre los límites del campo 10° ($\pm 10^{\circ}H, \pm 10^{\circ}V$) y el campo 5° ($\pm 5^{\circ}H, \pm 5^{\circ}V$) se incrementan linealmente de 400 cd (campo 10°) a 700 cd (campo 5°) / <i>Maximum admissible values between the boundaries of the 10°-field ($\pm 10^{\circ}H$ and $\pm 10^{\circ}V$) and the 5°-field ($\pm 5^{\circ}H$ and $\pm 5^{\circ}V$) are linearly increased up from 400 cd (10° field) to 700 cd (5° field)</i>	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Intensidad en el interior del campo 5° ($\pm 5^{\circ}H, \pm 5^{\circ}V$) / <i>Intensity in the 5° field ($\pm 5^{\circ}H, \pm 5^{\circ}V$)</i> $I(\text{cd}) \leq 700 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

TABLA DE DISTRIBUCIÓN LUMINOSA / SPATIAL LUMINOUS DISTRIBUTION TABLE
MUESTRA A / SAMPLE A:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			400.0 75.59Cd 18.0		400.0 70.60Cd 18.0		
max 5° min	400.0 17.02Cd 9.0	400.0 72.22Cd 18.0		700.0 74.78Cd 63.0		400.0 62.19Cd 18.0	400.0 10.21Cd 9.0
max 0° min		400.0 68.89Cd 31.5	700.0 96.00Cd 81.0	700.0 106.26Cd 90.0	700.0 98.86Cd 81.0	400.0 68.27Cd 31.5	
max 5° min	400.0 13.75Cd 9.0	400.0 59.88Cd 18.0		700.0 72.41Cd 63.0		400.0 51.26Cd 18.0	400.0 14.43Cd 9.0
max 10° min			400.0 67.00Cd 18.0		400.0 59.92Cd 18.0		

MUESTRA B / SAMPLE B:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			400.0 59.49Cd 18.0		400.0 54.71Cd 18.0		
max 5° min	400.0 11.50Cd 9.0	400.0 37.92Cd 18.0		700.0 69.36Cd 63.0		400.0 56.46Cd 18.0	400.0 31.89Cd 9.0
max 0° min		400.0 49.87Cd 31.5	700.0 92.36Cd 81.0	700.0 104.75Cd 90.0	700.0 95.07Cd 81.0	400.0 56.91Cd 31.5	
max 5° min	400.0 26.68Cd 9.0	400.0 61.46Cd 18.0		700.0 70.47Cd 63.0		400.0 67.85Cd 18.0	400.0 14.41Cd 9.0
max 10° min			400.0 50.24Cd 18.0		400.0 44.91Cd 18.0		

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

2. Intensidades luminosas medidas después de 30 minutos de encendido / *Luminous intensities measured after 30 minutes of operation.*

	MUESTRA A SAMPLE A	MUESTRA B SAMPLE B
Eje de referencia / <i>Reference axis</i> $700 \text{ cd} \geq I \text{ (cd)} \geq 90 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Interior del campo angular especificado / <i>In the angular field specified</i> $I \text{ (cd)} \geq 0.3 \text{ cd}$ $*H = +80^\circ/-20^\circ ; V = \pm 15^\circ$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Intensidad fuera del campo $10^\circ (\pm 10^\circ H, \pm 10^\circ V)$ / <i>Intensity out of the 10° field ($\pm 10^\circ H, \pm 10^\circ V$)</i> $I \text{ (cd)} \leq 400 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Los valores máximos de intensidad entre los límites del campo $10^\circ (\pm 10^\circ H, \pm 10^\circ V)$ y el campo $5^\circ (\pm 5^\circ H, \pm 5^\circ V)$ se incrementan linealmente de 400 cd (campo 10°) a 700 cd (campo 5°) / <i>Maximum admissible values between the boundaries of the 10°-field ($\pm 10^\circ H$ and $\pm 10^\circ V$) and the 5°-field ($\pm 5^\circ H$ and $\pm 5^\circ V$) are linearly increased up from 400 cd (10° field) to 700 cd (5° field)</i>	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Intensidad en el interior del campo $5^\circ (\pm 5^\circ H, \pm 5^\circ V)$ / <i>Intensity in the 5° field ($\pm 5^\circ H, \pm 5^\circ V$)</i> $I \text{ (cd)} \leq 700 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

MUESTRA A / SAMPLE A:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			400.0 67.68Cd 18.0		400.0 63.21Cd 18.0		
max 5° min	400.0 15.24Cd 9.0	400.0 64.66Cd 18.0		700.0 66.95Cd 63.0		400.0 55.68Cd 18.0	400.0 9.14Cd 9.0
max 0° min		400.0 62.58Cd 31.5	700.0 85.95Cd 81.0	700.0 95.14Cd 90.0	700.0 88.51Cd 81.0	400.0 61.13Cd 31.5	
max 5° min	400.0 12.31Cd 9.0	400.0 53.61Cd 18.0		700.0 64.83Cd 63.0		400.0 45.90Cd 18.0	400.0 12.92Cd 9.0
max 10° min			400.0 59.99Cd 18.0		400.0 53.65Cd 18.0		

MUESTRA B / SAMPLE B:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			400.0 56.12Cd 18.0		400.0 51.61Cd 18.0		
max 5° min	400.0 10.85Cd 9.0	400.0 35.77Cd 18.0		700.0 65.43Cd 63.0		400.0 53.26Cd 18.0	400.0 30.08Cd 9.0
max 0° min		400.0 47.05Cd 31.5	700.0 87.13Cd 81.0	700.0 98.82Cd 90.0	700.0 89.69Cd 81.0	400.0 53.69Cd 31.5	
max 5° min	400.0 25.17Cd 9.0	400.0 57.98Cd 18.0		700.0 66.48Cd 63.0		400.0 64.01Cd 18.0	400.0 13.59Cd 9.0
max 10° min			400.0 47.40Cd 18.0		400.0 42.37Cd 18.0		

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

B) INDICADOR DE DIRECCIÓN CATEGORÍA 12 / *DIRECTION INDICATOR CATEGORY 12*

ESPECIFICACIONES FOTOMÉTRICAS / *PHOTOMETRIC SPECIFICATIONS*

3. Intensidades luminosas medidas después de un minuto de encendido / *Luminous intensities measured after one minute of operation.*

	MUESTRA A SAMPLE A	MUESTRA B SAMPLE B
Eje de referencia / <i>Reference axis</i> : 350 cd $\geq$ I (cd) $\geq$ 50 cd	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Intensidad mínima en el interior del campo angular especificado* / <i>Minimum intensity in the angular field specified*</i> I(cd) $\geq$ 0.3 *H=+80°/-20° ; V=±15°	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT

TABLA DE DISTRIBUCIÓN LUMINOSA / *SPATIAL LUMINOUS DISTRIBUTION TABLE*

MUESTRA A / *SAMPLE A*:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			350.0 75.59Cd 10.0		350.0 70.60Cd 10.0		
max 5° min	350.0 17.02Cd 5.0	350.0 72.22Cd 10.0		350.0 74.78Cd 35.0		350.0 62.19Cd 10.0	350.0 10.21Cd 5.0
max 0° min		350.0 68.89Cd 17.5	350.0 96.00Cd 45.0	350.0 106.26Cd 50.0	350.0 98.86Cd 45.0	350.0 68.27Cd 17.5	
max 5° min	350.0 13.75Cd 5.0	350.0 59.88Cd 10.0		350.0 72.41Cd 35.0		350.0 51.26Cd 10.0	350.0 14.43Cd 5.0
max 10° min			350.0 67.00Cd 10.0		350.0 59.92Cd 10.0		

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

MUESTRA B / SAMPLE B:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			350.0 59.49Cd 10.0		350.0 54.71Cd 10.0		
max 5° min	350.0 11.50Cd 5.0	350.0 37.92Cd 10.0		350.0 69.36Cd 35.0		350.0 56.46Cd 10.0	350.0 31.89Cd 5.0
max 0° min		350.0 49.87Cd 17.5	350.0 92.36Cd 45.0	350.0 104.75Cd 50.0	350.0 95.07Cd 45.0	350.0 56.91Cd 17.5	
max 5° min	350.0 26.68Cd 5.0	350.0 61.46Cd 10.0		350.0 70.47Cd 35.0		350.0 67.85Cd 10.0	350.0 14.41Cd 5.0
max 10° min			350.0 50.24Cd 10.0		350.0 44.91Cd 10.0		

4. Intensidades luminosas medidas después de 30 minutos de encendido / *Luminous intensities measured after 30 minutes of operation.*

	MUESTRA A SAMPLE A	MUESTRA B SAMPLE B
Eje de referencia / <i>Reference axis:</i> 350 cd ≥ I (cd) ≥ 50 cd	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT
Intensidad mínima en el interior del campo angular especificado* / <i>Minimum intensity in the angular field specified*</i> I(cd) ≥ 0.3 *H=+80°/-20° ; V=±15°	CORRECTO / CORRECT	CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

MUESTRA A / SAMPLE A:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			350.0 67.68Cd 10.0		350.0 63.21Cd 10.0		
max 5° min	350.0 15.24Cd 5.0	350.0 64.66Cd 10.0		350.0 66.95Cd 35.0		350.0 55.68Cd 10.0	350.0 9.14Cd 5.0
max 0° min		350.0 62.58Cd 17.5.5	350.0 85.95Cd 45.0	350.0 95.14Cd 50.0	350.0 88.51Cd 45.0	350.0 61.13Cd 17.5	
max 5° min	350.0 12.31Cd 5.0	350.0 53.61Cd 10.0		350.0 64.83Cd 35.0		350.0 45.90Cd 10.0	350.0 12.92Cd 5.0
max 10° min			350.0 59.99Cd 10.0		350.0 53.65Cd 10.0		

MUESTRA B / SAMPLE B:

H→ V↓	20°	10°	5°	0°	5°	10°	20°
max 10° min			350.0 56.12Cd 10.0		350.0 51.61Cd 10.0		
max 5° min	350.0 10.85Cd 5.0	350.0 35.77Cd 10.0		350.0 65.43Cd 35.0		350.0 53.26Cd 10.0	350.0 30.08Cd 5.0
max 0° min		350.0 47.05Cd 17.5	350.0 87.13Cd 45.0	350.0 98.82Cd 50.0	350.0 89.69Cd 45.0	350.0 53.69Cd 17.5	
max 5° min	350.0 25.17Cd 5.0	350.0 57.98Cd 10.0		350.0 66.48Cd 35.0		350.0 64.01Cd 10.0	350.0 13.59Cd 5.0
max 10° min			350.0 47.40Cd 10.0		350.0 42.37Cd 10.0		

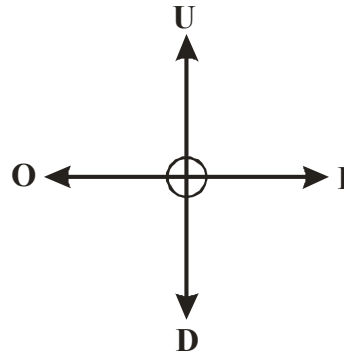
* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

SUPERFICIE ILUMINANTE / ILLUMINATING SURFACE



Límite superior / Upper boundary “U” (mm)	Límite inferior/ Down boundary “D” (mm)	Límite interior/ Inner boundary “I” (mm)	Límite exterior/ Outer boundary “O” (mm)
12	12	38	38

Lugar del ensayo / *Test place*: Taizhou, China
 Fecha del ensayo / *Test date*: 24/10/2013

Joan Fonts Sala

**INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER**

-
- * LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 - * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA /
TECHNICAL DOCUMENTATION

Huiguang Plastic Product(Shanghai) Co., Ltd.
-2, Rm.2, Building B4, No.6638 Beisong Road,
Songjiang District, Shanghai City, P. R. China

September 28, 2013

We would like to apply for the type approval according to ECE.

Function	ECE approval number
Direction indicator lamp	50R-E9-00.6645

Trade name or mark	:	Hui Guang
Manufacturer's name for type of device	:	QZ-001
Name and address of manufacturer	:	Huiguang Plastic Product(Shanghai) Co., Ltd. -2, Rm.2, Building B4, No.6638 Beisong Road, Songjiang District, Shanghai City, P. R. China

We confirm that the above mentioned application has not been submitted to any other EC member state nor has any other member state granted a corresponding approval.

Sincerely



Mr. Gao Huaigang
Huiguang Plastic Product(Shanghai) Co., Ltd.

IDIADA

Exp.n.: CN13110067

Information folder No. : QZ-001-00

First application date : September 28, 2013

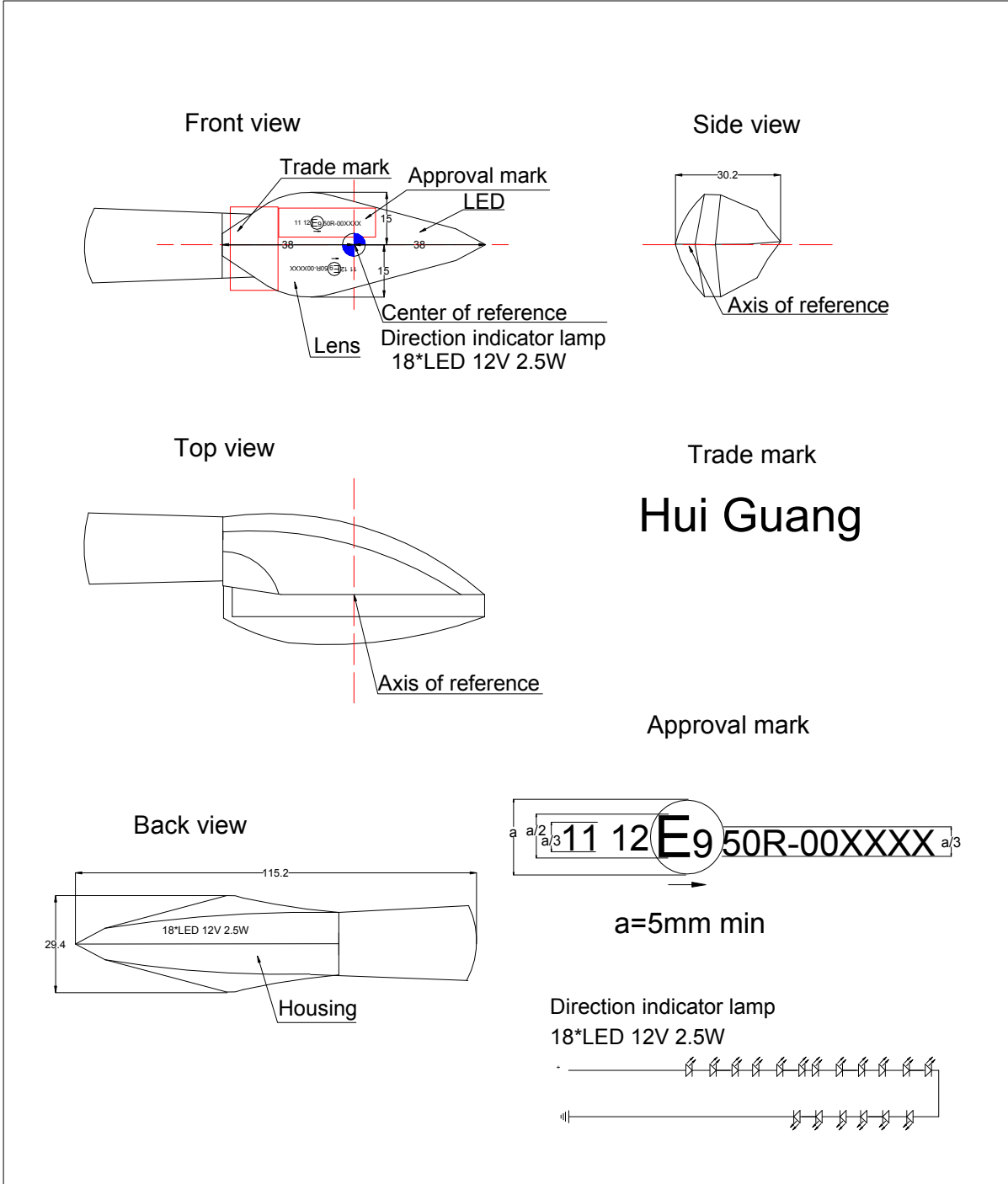
1. Specification data

Type		QZ-001
Function		Direction indicator lamp
Color		Amber
Rated	Voltage	12V
	Wattage	2.5W
Application Regulation ECE		R50.00 Category 11, 12
Location of marking	Number and category of light source	18*LED Non-replaceable light source
		Marked on housing
	Trade mark	Hui Guang
		Marked on lens
	Approval mark	Marked on lens

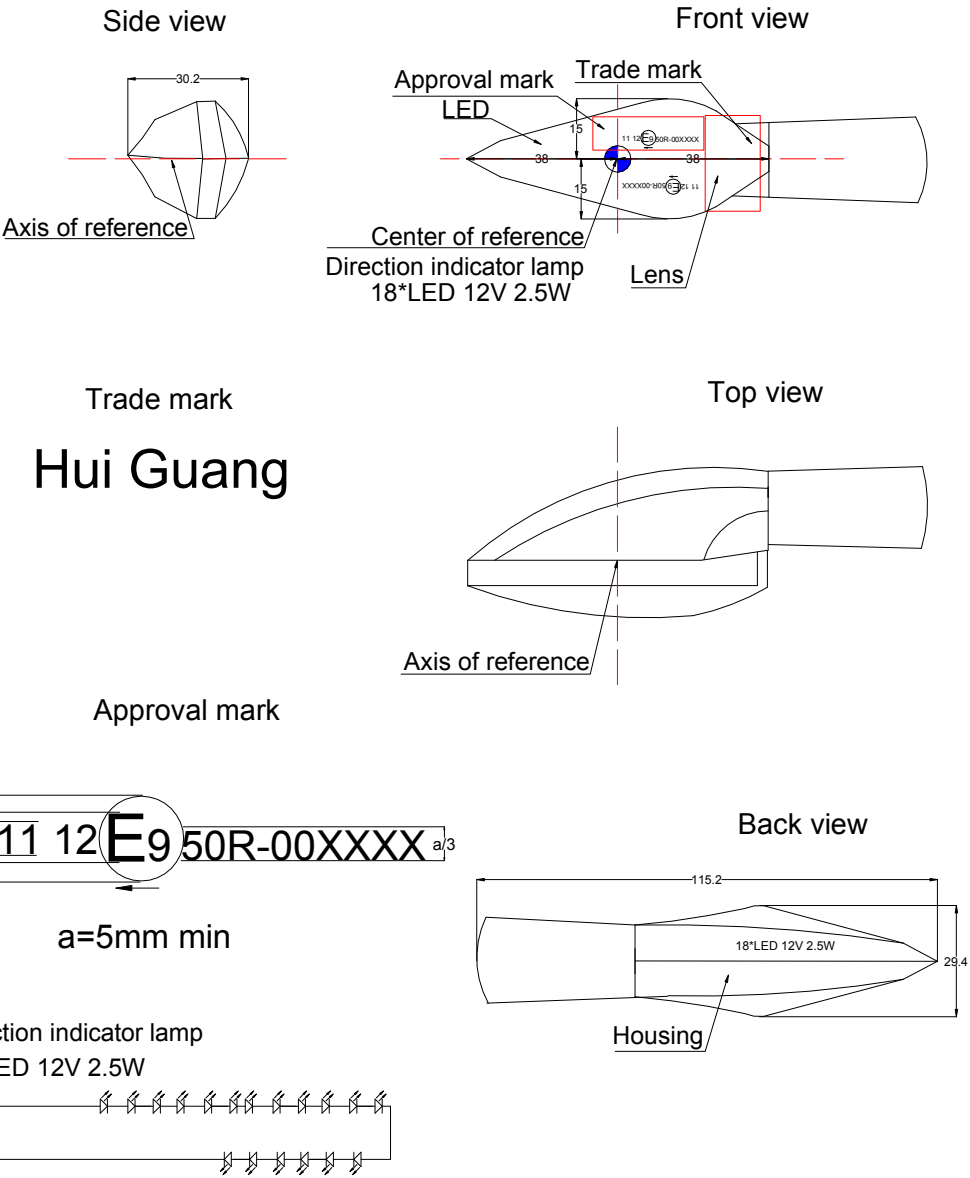
2. Construction and material

Construction	Material	Remarks
Lens	AS	Colour: clear
Reflector	--	--
Housing	ABS	Painting on the inside surface
Electrical Wiring	Copper covered with insulation	--

3. Name and address of manufacturer : Huiguang Plastic Product(Shanghai) Co., Ltd.
-2, Rm.2, Building B4, No.6638 Beisong Road,
Songjiang District, Shanghai City, P. R. China



Product Type	QZ-001
General assembly drawing (left drawing)	
Drawing No.	QZ-001-01



Product Type	QZ-001
General assembly drawing(right drawing)	
Drawing No.	QZ-001-02